

Sociedad del
Sagrado Corazón
Fondo de Solidaridad

Subvenciones
2014

Evaluación de los proyectos realizados
en el 2014. Fecha límite de entrega el
1º de septiembre 2015.

Informe de Evaluación*

Formulario

Por favor, completen.

| | |
|--|--|
| Provincia | Brasil |
| Comunidad | Tijuca |
| Título y lugar del proyecto | Apoyo para la Ampliación del taller de creación de vídeo Cine Floresta Nossa - Tijuca - RJ - BR. |
| Año/mes de inicio del proyecto | Julio de 2014 |
| Nombre de la RSCJ coordinadora | Maria Cecília Rondon Amarante |
| Correo electrónico de la RSCJ coordinadora | asbrinc.alto@gmail.com |

* ver líneas guías, y también para todos los siguientes *

A. Descripción del proyecto

A.1 Resumen del proyecto (max. 100 palabras).*

El Cine Floresta Nossa (CFN) es un proyecto de inclusión social y cultural de jóvenes residentes de comunidades empobrecidas del Alto da Boa Vista, Río de Janeiro, que tiene por objeto alentarlos a tener un papel importante de participación en la vida social y política en sus comunidades y ciudad. Por lo tanto, tiene el cine como medio de expresión popular entendiéndola como una arte que reúne a diferentes idiomas - el teatro, la música, la literatura, las artes plásticas y la fotografía. Además de capacitar a los técnicos, este proyecto busca formar ciudadanos, orientados a la producción de nuevas perspectivas sobre el mundo y las nuevas formas de ciudadanía.

B. Evaluación del proyecto

B.1 Beneficiarios

B.1.1 Indiquen el número alcanzados de los beneficiarios directos. *

Fueron asistidos acerca de 75 jóvenes en el período de 1 año.

B.1.2 Cuáles son los progresos/ mejoras que alcanzaron los beneficiarios.*

A raíz de los resultados esperados, podemos mencionar:

Beneficios sociales y educativos

Los jóvenes jugaron un papel importante en el medio ambiente local, que refleja en sus comunidades, en el sistema educativo en que se presentan, y las prácticas de violencia (violencia sexual) en el sitio. Celebrada manifestaciones públicas de la conciencia y la percepción, mediante información de sus responsables, el regreso del trabajo en el hogar y en la escuela.

Beneficios artísticos y culturales

Los participantes crearon canciones, poemas, películas, pinturas, fotografías y presentaciones de juegos teatrales que reflejaban sus ansiedades y sueños de estar en el mundo de hoy en la condición que viven. El resultado de este proceso se puede ver en las películas de terminación de semestre: Educación: Respeto o miedo? - <https://www.youtube.com/watch?v=S0-z9P9fF38> y Marcas de una pesadilla - <https://www.youtube.com/watch?v=Uf5OzWPMRa0>.

Beneficios económicos

Los jóvenes empezaron un proceso de creación en actividades donde reciben alimentos y apoyo a las actividades de la escuela, algunos jóvenes destacados por su interés reciben subvenciones de ayuda. Se observó en estos jóvenes, un mayor esfuerzo en las obras. Es importante destacar que la joven Sarah Karine, que participa de las actividades Asbrinc financiados con cargo al Fondo de Solidaridad de la Casa Madre desde 2011, cuando tenía 11 años de edad, fue alentada y apoyada por la ASBRINC a participar en el concurso nacional Comunica Diversidad del Ministerio de Cultura del Brasil. El objetivo era mejorar los jóvenes con la acción social a través de la comunicación. Sarah fue galardonada con el premio en séptimo lugar entre miles de jóvenes brasileños.

Jóvenes de diferentes edades se relacionan y intercambian conocimientos y experiencias de trabajos colectivos en actividades que expresan las diferentes inteligencias y habilidades. En este punto, la participación de la joven Carla Schmit, una joven suiza que integra nuestro proyecto fue fundamental para ampliar los horizontes del proyecto. Carla aprendió mucho de nuestra cultura y dejó un legado de gran alcance en el proyecto. Esto nos hace pensar en la posibilidad de ampliar los intercambios entre los proyectos del Fondo de Solidaridad y, por qué no, pensar en un encuentro internacional de jóvenes que trabajan en proyectos de esta naturaleza en el mundo y

que son financiados por el Fondo?

B.2 Objetivos

B.2.1 ¿Piensan que alcanzaron los objetivos que se propusieron?*

Sin duda. La transición del espacio antes destinado a una guardería, cuenta ahora con una biblioteca, sala de informática, sala de música y vídeo, cafetería, sala de usos múltiples y sala de estar. En este mes de julio, vamos a crear la sala de edición de vídeo y un estudio de fotografía y vestuario. La adhesión de los jóvenes fue genial y nos dimos cuenta que el Punto de Cultura es un lugar de comunión, convivencia, trabajo y, sobre todo de formación de juventud.

B.3 Actividades

B.3.1 Expliquen cómo las actividades ayudaron en alcanzar los resultados propuestos.*

De una apropiación contemporánea de la metodología de Paulo Freire, creemos que las lenguajes artísticas, como una práctica de producción de autonomía crítica de los jóvenes. Cada taller, llevó a los jóvenes a experimentar sus conocimientos previos y el intercambio de conocimientos y prácticas de creación de arte y pensamiento en (y de) el mundo. Es fundamental entender que en el trabajo por proyectos, todo el grupo se convierte invirtió en un logro que tiene diferentes tipos de colaboración para el bien común. Por lo tanto, tenemos:

- La realización de los productos del pensamiento
- Organizar, catalogar y poner a disposición del público la biblioteca
- Realizamos los eventos *Tourbillon poético*, llevando las actividades de los jóvenes más allá del espacio del Punto de Cultura Cine Floresta Nossa.
- En el Facebook y Youtube divulgar las obras de jóvenes y difundir información sobre las

actividades.

- Hemos tenido éxito en el aumento de más apoyo de otras instituciones, como la asociación con el Museo del Açude.
- Promover el diálogo entre los jóvenes y el medio social en que viven - como enlaces con las escuelas, bomberos, centros de salud, iglesias y otros proyectos culturales / sociales.
- Articulamos el proyecto Cine Floresta Nossa con el Fondo de Solidaridad de Cáritas Brasileña y organizamos el Foro Permanente de la Juventud del Alto da Boa Vista, espacio dinámico para el debate sobre los problemas experimentados por los jóvenes y las formas de organización de sus afirmaciones.

B.4 Calendario

B.4.1 ¿El proyecto siguió el calendario inicial de la propuesta?*

Sí. Nosotros formamos el grupo de gestión Asbrinc, propagamos las actividades y trabajos del Punto de Cultura, seleccionamos y entrenamos a monitores jóvenes para ayudar en las actividades internas del grupo, se realizaron los talleres de vídeo, realizamos el evento público *Tourbillon Verde*, hicimos reuniones celebradas entre jóvenes, asambleas y entre los profesores con el fin de reconsiderar la práctica y el estudio de las cuestiones relativas a la metodología de la educación popular. Sin embargo, seguimos con objetivos aún no alcanzados, como la creación del centro de la memoria Asbrinc / Alto da Boa Vista y seguimos organizando la información de nuestro trabajo para lanzar el folleto virtual de las actividades, así como la supervisión educativa, que dejamos de fuera de las actividades por la falta de fondos.

B.5 Documento de Proyecto

B.5.1 Mientras trabajaban en la implementación de las actividades, mantuvieron el documento de proyecto como referencia?*

Sí

No

B.6 Colaboración externa

B.6.1 Si tuvieron un socio, comenten sobre su colaboración.*

También se realizó, con el patrocinio del Ministerio de Cultura de Brasil y la Secretaría de Cultura de la ciudad de Río de Janeiro las actividades del Cine Floresta Nossa - Taller de producción de vídeo por la tarde. Realizamos este año el Foro Permanente sobre los Crímenes contra la dignidad sexual de los niños Alto da Boa Vista, con el apoyo de Cáritas - CNBB. También fuimos incluidos como un lugar para la presentación de la exhibición de películas de la Muestra de derechos humanos. Llevamos a cabo cuatro sesiones y ganamos algunas películas para nuestra colección.

B.6.2 Si no tuvieron un socio, piensen en cómo el proyecto se hubiera desarrollado con una colaboración externa?*

No.

B.7 Balance del proyecto

B.7.1 Expliquen cuáles son las conclusiones y enseñanzas que el proyecto les trajo.*

Llegamos a la conclusión de que estamos en el camino. Siempre hay que ampliar el diálogo entre los profesores y jóvenes, y especialmente el diálogo entre profesores, para tenermos una metodología que se traduce en la práctica de trabajo con proyectos, que abarcan todos los idiomas

en una línea de dirección que se aclara para gente joven. Todavía vemos que el umbral entre el ocio y la educación debe estudiarse más a fondo, con una dimensión lúdica de trabajo para mejor crear una arte que ya está en diálogo con la vida.

B.8 Sostenibilidad

B.8.1 Expliquen cómo piensan continuar en el futuro.*

Por desgracia, se retrasa el apoyo del gobierno. Todavía no sabemos el cuándo el gobierno vá depositar los fondos correspondientes a las actividades futuras del próximo año. Por lo tanto, el apoyo del Fondo Solidaridad se vuelve más importante que nunca. Hemos costos fijos que no se pudo mantener con las pocas donaciones que recibimos y el impacto de este trabajo ya ha llegado a casi 70 familias no pueden verse afectada por el panorama de incertidumbre económica que azotan a nuestro país en la actualidad. Además, hemos tenido gran demanda de nuevos jóvenes que quieren acceder al proyecto, malo que no podemos cumplir por falta de recursos.

B.9 Anécdotas

B.9.1 Describan una anécdota que tuvieron durante la realización del proyecto.*

Durante la actividad de literatura, se les pidió a los jóvenes sobre el significado de "logofobia" y para buscar y descubrir su significado indica "miedo de las palabras", o "el miedo a la reflexión", uno de ellos, en defensa de su trastorno, Él dijo "pero creo que pensar duele ...".

Durante el primer año de actividades, trabajamos con más de 75 jóvenes entre las edades de 12 y 17. Entre estos jóvenes, Sarah Karine, que participa en las actividades antes de comenzar el trabajo del Punto de Cultura, fue candidata para el premio Comunica Diversidad del Minc. Seleccionada en séptimo lugar entre miles de competidores de todo Brasil, esta joven hoy es monitora en nuestras actividades e deja un importante ejemplo para sus compañeros de equipo y responsables, cómo el trabajo cultural, artístico y políticos puede dar buenos frutos.

C. Métodos de Evaluación

C.1 Instrumentos de Evaluación

C.1.1 Expliquen cómo condujeron su evaluación.*

El coordinador Daniel Paes escribió el informe basándose en documentos y recuerdos que se produjeron durante el primer año y lo envió a María Cecilia Amarante, Breno Coelho, Bráulio Coelho y nuestra asesora, Deise Nunes, por sus contribuciones adeudadas. Así terminó el texto con todos los puntos de vista del grupo de gestión.

D. Presupuesto/Gastos

D.1 Resumen de gastos*

Divisa de la proposición

Euro €

USD \$

| | |
|--|------------------|
| Presupuesto del proyecto | 18.633,00 |
| Subvención Provincia Brasil | 27.080,98 |
| Subvención MINC-GOV.BR | 18.926,27 |
| Total de los gastos | 17.520,21 |
| Diferencia entre el presupuesto y los gastos | 1.112,79 |

D.3 Detalles de los gastos*

| Presupuesto | Gastos | Diferencia |
|-------------|--------|------------|
|-------------|--------|------------|

| Material | | | |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| 1 Cámara 1 Equipo de filmación | € 2.940,82 | € 2.385,00 | € 555,82 |
| 7 Instrumentos musicales | € 894,92 | € 894,92 | € 0,00 |
| 4 computadores Laptops | € 2.102,47 | € 2.102,47 | € 0,00 |
| Subtotal del material | € 5.938,21 | € 5.382,39 | € 555,82 |
| Sueldos | | | |
| 1 Monitor (Jóvenes aprendices) | € 300,00 | € 49,74 | € 250,26 |
| 2 oficineiros | € 279,79 | € 88,25 | € 191,54 |
| 1 Asesoría contable y financiera | € 350,00 | € 348,15 | € 1,85 |
| 1 Gerente Geral | € 5.350,00 | € 5.305,22 | € 44,78 |
| 1 Gerente pedagógico | € 4.350,00 | € 4.310,49 | € 39,51 |
| Subtotal de los sueldos | € 10.629,79 | € 10.101,84 | € 527,95 |
| Otros | | | |
| Alimentación | € 1.300,00 | € 1.276,83 | € 23,17 |
| Material de Papelería | € 415,00 | € 413,79 | € 1,21 |
| Mantenimiento de Equipos | € 350,00 | € 345,37 | € 4,63 |
| Subtotal Otros | € 2.065,00 | € 2.035,98 | € 29,02 |
| Total | € 18.633,00 | € 17.520,21 | € 1.112,79 |

E. Documentos de apoyo

E.1 Fotos*



Taller de Cine



Foro Permanente sobre Delitos contra la Dignidad Sexual de Niños, Niñas y Adolescentes - 18 de junio 2015



Taller de Música



Taller de Fotografía



1º Tourbillon Verde



4° Tourbillon Verde

E.2 Documentos de apoyo.*



PONTO DE CULTURA

Cine Floresta Nossa

CURSOS GRATUITOS 2015

PARA JOVENS ENTRE 12 E 17 ANOS
 AS TERÇAS, QUARTAS E QUINTAS
 MANHÃ (9 AS 11h)
 TARDE (13 AS 17h)

PASSEIOS CULTURAIS
 ARTES VISUAIS
 FOTOGRAFIA
 TEATRO
 CINEMA
 MÚSICA
 LITERATURA
 SARAUS

INFORMAÇÕES E INSCRIÇÕES NA ASBRINC:
 Estrada de Furnas, 220 - 1º subsolo (Paróquia Nossa Senhora da Cruz) - Alto da Boa Vista. Tel.: (21) 24913702
 e-mail: asbrinc.alto@gmail.com WHATSAPP: (21) 995401336

PATROCÍNIO:

REALIZAÇÃO:

folleto de divulgação de Cine Floresta Nossa

FÓRUM
permanente
sobre crimes
contra a dignidade
sexual
de CRIANÇAS
e ADOLESCENTES

17 E 18 DE JUNHO DE 2015
Paróquia Nossa Senhora da Luz
Estrada de Furnas 220, Alto da Boa Vista
Informações: 2491-3702 / asbrinc.alto@gmail.com

Realização



Apoio



607_guia_1.indd 1

5/27/15 3:03 PM

*folleto de divulgación del Foro Permanente sobre Delitos contra la Dignidad Sexual de Niños, Niñas
y Adolescentes*

Vídeos producidos en el Punto de Cultura Cine Floresta Nossa (el canal de YouTube-
<https://www.youtube.com/channel/UCnOSp-nHWfGv0MaveVAil8Q/videos>):

Video de divulgacion del Cine Floresta Nossa : <https://www.youtube.com/watch?v=iMelazENFr0>

Tratando de decir y vivir feliz navidad: <https://www.youtube.com/watch?v=DyPFCgM6kko>

1º Tourbillon Verde: [https://www.youtube.com/watch?v=F3T7lyk444k /](https://www.youtube.com/watch?v=F3T7lyk444k/)
<https://www.youtube.com/watch?v=zzM0UmRBx30>

TV Brasil - FLUPP: <https://www.youtube.com/watch?v=zHfkjx0UVfY>

Futura - Diario Futuro: <https://www.youtube.com/watch?v=7xHsjmWnahQ>

18 de mayo - Día Nacional de Lucha contra el Abuso Sexual de Niños, Niñas y Adolescentes:
<https://www.youtube.com/watch?v=cmfSCulPe0o>

Stop Motions (ejercicios del taller de montaje): [https://www.youtube.com/watch?v=R2f4HhdfQI /](https://www.youtube.com/watch?v=R2f4HhdfQI/)
<https://www.youtube.com/watch?v=cHURxjsY4Pc>

Película "La Educación: respeto o miedo" (clase de la mañana):
<https://www.youtube.com/watch?v=S0-z9P9fF38>

Película "Marcas de un pesadilla" (clase de la tarde): <https://www.youtube.com/watch?>

CAMBIO DE JUSTIFICACIÓN

Durante este 2º semestre de trabajo con los jóvenes del proyecto Cine Floresta Nossa, encontramos la necesidad de reestructurar la hoja de despesas porque:

1. Vemos en el final del primer año a necesidad de nuevos equipos para la filmación desarrolladas por los talleres del ponto de cultura a lo largo de cada semestre, así como el desarrollo de una sala de edición. Por lo tanto, fue necesaria una reorganización para la compra de materiales de iluminación y para el mantenimiento de algunos equipos e espacios.

| | Año 1 | | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|
| | Original | Remanejado | Presupuesto |
| Materiales | | | |
| 1 Cámara 1 Equipo de filmación | € 2.940,82 | € 0,00 | € 2.940,82 |
| 7 Instrumentos musicales | € 590,31 | € 304,61 | € 894,92 |
| Mobiliario | € 559,01 | -€ 559,01 | € 0,00 |
| 4 computadores Laptops | € 1.348,12 | € 754,35 | € 2.102,47 |
| 1 Scanner Centro de documentación | € 621,12 | -€ 621,12 | € 0,00 |
| Teclados e Mouses e monitores | € 390,76 | -€ 390,76 | € 0,00 |
| Sub total Materiales | € 6.450,14 | -€ 511,93 | € 5.938,21 |
| Estipendios | | | |
| 1 Monitor (Jóvenes aprendices) | € 1.000,00 | -€ 700,00 | € 300,00 |
| 1 Maestros de reforzo escolar | € 0,00 | € 0,00 | € 0,00 |
| 2 oficineiros | € 2.103,65 | -€ 1.823,86 | € 279,79 |
| 1 Asesoría contable y financiera | € 745,34 | -€ 395,34 | € 350,00 |

| | | | |
|-----------------------------------|--------------------|------------------|--------------------|
| 1 Auxiliar de servicios generales | € 0,00 | € 0,00 | € 0,00 |
| 1 Asesoría com archivologista | € 1.574,17 | -€ 1.574,17 | € 0,00 |
| 1 Gerente Geral | € 3.788,01 | € 1.561,99 | € 5.350,00 |
| 1 Gerente pedagógico | € 1.574,17 | € 2.775,83 | € 4.350,00 |
| Sub total Estipendios | € 10.785,34 | -€ 155,55 | € 10.629,79 |
| Otros | | | |
| Alimentación | € 804,38 | € 495,62 | € 1.300,00 |
| Materiales higiénicos | € 0,00 | € 0,00 | € 0,00 |
| Material de Papelería | € 482,95 | -€ 67,95 | € 415,00 |
| Mantenimiento de Equipos | € 110,19 | € 239,81 | € 350,00 |
| Mantenimiento de espacios | € 0,00 | € 0,00 | € 0,00 |
| Sub total Otros | € 1.397,52 | € 667,48 | € 2.065,00 |
| Total por Año | € 18.633,00 | € 0,00 | € 18.633,00 |